

MUSIQUE
DANSE
THÉÂTRE
BAROQUES

21 – 30
AOÛT
2014

ACADÈ
MIE
DE
SABLÈ

L'ACADÉMIE INTERNATIONALE DE SABLÉ

L'Académie de Sablé est une formation de référence pour l'interprétation de la musique, de la danse et du théâtre baroques. Elle se tient tous les ans aux côtés du Festival de Sablé et réunit un ensemble de professeurs reconnus internationalement tout autant pour leur carrière de soliste que pour leur activité de pédagogue. Sur une période de dix jours, des étudiants venant du monde entier, jeunes musiciens en formation, artistes professionnels ou amateurs éclairés gagnent la Sarthe pour suivre les cours de haut niveau dispensés à Sablé. Fidèle à l'esprit baroque, cette formation offre aux stagiaires la possibilité de travailler sur le croisement des trois disciplines enseignées. Cette démarche singulière, par-delà la mise en place de formes pluridisciplinaires, permet de retrouver dans l'interprétation baroque une expression essentielle, celle du geste et du mouvement dansé dans la musique, de la musicalité de la langue dans la déclamation... L'Académie de Sablé, pour avoir placé ces échanges artistiques au cœur de son projet d'enseignement, est aujourd'hui le rendez-vous incontournable des musiciens, danseurs et comédiens désireux de se perfectionner dans l'interprétation baroque.

The Sablé Academy is reference training for interpretation of baroque music, dance and theatre. It is held annually alongside the Sablé Festival and brings together an ensemble of teachers internationally recognized as much for their careers as soloists as for their teaching activities. Over a period of ten days, students from around the world, young musicians, professional artists or enlightened amateurs come in Sarthe to follow the high-level courses given in Sablé. True to baroque spirit, this training gives students the opportunity to work on the crossover of the three disciplines taught. This unique approach, beyond the production of multidisciplinary forms, allows them to find an essential expression in baroque interpretation, this one of danced gesture and movement in music, musicality of the language in declamation... The Sablé Academy, for putting these artistic exchanges at the heart of its teaching, is now a major meeting for musicians, dancers and actors who want to improve in baroque interpretation.



© D.R.

CHANT

AGNÈS MELLON

En 1981, Agnès Mellon entre successivement à la Chapelle Royale et aux Arts Florissants. Elle chante sous la direction de nombreux chefs : John Eliot Gardiner, Jean-Claude Malgoire, Ton Koopman, Gustav Leonhardt, Sigiswald Kuijken, René Jacobs. En 1997, elle fonde son propre ensemble, Barcarole, pour défendre le répertoire de musique de chambre de l'époque baroque. Agnès Mellon donne de nombreux récitals avec Christian Ivaldi et crée également des récitals-spectacles avec le pianiste François Kerdoncuff. Sa discographie - plus d'une soixantaine de disques - couvre un large répertoire, des grandes tragédies lyriques de l'époque baroque à la mélodie française. Titulaire d'un Certificat d'Aptitude, Agnès Mellon consacre beaucoup de temps à l'une de ses passions, l'enseignement. En 2008, elle crée un pôle de formation professionnelle pour les jeunes chanteurs voulant se perfectionner au style baroque, La Pépinière des voix, qui a donné lieu à cinq productions en 2011 en collaboration avec Les Folies Françaises. Elle enseigne au Pôle Supérieur de Dijon ainsi qu'au Conservatoire de Milly-la-Forêt et participe à de nombreuses masterclasses (USA, Québec, Japon, CNSM de Paris).

PROGRAMME

Programmes profanes et sacrés : solistes, petites formations vocales (duos, trios) et instrumentales (airs de Cour, cantates, songs, madrigaux), airs d'oratorios et préparation à des programmes de concours et d'auditions incluant l'opéra.

In 1981 Agnès Mellon joins successively La Chapelle Royale and Les Arts Florissants. She sings under the direction of many conductors: John Eliot Gardiner, Jean-Claude Malgoire, Ton Koopman, Gustav Leonhardt, Sigiswald Kuijken, René Jacobs. In 1997 she founds her own ensemble Barcarole in order to defend chamber music repertoire from the baroque period. Agnès Mellon gives many recitals with Christian Ivaldi and she also creates recital-shows with the pianist François Kerdoncuff. Her discography - more than sixty discs - covers a wide repertoire from great tragedies of baroque opera to the French melody. Agnès Mellon holds a Certificat d'Aptitude and devotes a lot of time to one of her passions, teaching. In 2008 she creates a professional training center for young singers who want to work on baroque style, La Pépinière des voix, which resulted in five productions in 2011 in collaboration with Les Folies Françaises. She teaches at the upper center of Dijon and at the Conservatory of Milly-la-Forêt and gives many master classes (USA, Quebec, Japan, CNSM of Paris).

PROGRAM

Sacred and profane programs: soloists, small vocal ensembles (duets, trios) and instrumental (airs de Cour, cantatas, songs, madrigals), arias from oratorios and preparation to competitions programs and auditions including opera.

VIOLON ET ALTO



© D.R.

STÉPHANIE PFISTER

Stéphanie Pfister fait ses études de violon classique au CNR de Strasbourg. Son intérêt pour la musique ancienne la mène ensuite à la Schola Cantorum de Bâle, dans la classe de Chiara Banchini, où elle se consacre au violon baroque et obtient en 1997 le diplôme de soliste. Parallèlement, elle étudie la musique ancienne au CNR de Toulouse, dans la classe d'Hélène Schmitt, et obtient un premier prix de violon baroque et musique de chambre. Depuis lors, elle mène une intense activité de concertiste et collabore souvent comme soliste avec des ensembles tels que Le Parlement de Musique, l'Ensemble La Fenice, l'Ensemble 415, Akadèmia, Le Concert d'Astrée ou encore Le Poème Harmonique. Sa discographie comprend de nombreux enregistrements réalisés pour les labels Harmonia Mundi, K617, Zig-Zag territoires, Alpha. Régulièrement invitée en qualité de formatrice lors de stages tels que Le Studio du Parlement de Musique, elle donne aussi des masterclasses dans le cadre du Conservatoire de Poitiers. Depuis 1997, Stéphanie Pfister enseigne le violon baroque au CNR de Strasbourg.

PROGRAMME

Musique italienne du XVIII^e siècle, sonates du XVII^e siècle italien (Castello, Pandolfi, Marini) et allemand (Schmelzer, Walther, Buxtehude), musique française (Rebel, Leclair, Couperin : *Concerts royaux, Nations, Apothéoses*).

Stéphanie Pfister studied classical violin at the Conservatory of Strasbourg. Then her interest in early music led her to the Schola Cantorum of Basel, in Chiara Banchini's class, where she devoted to baroque violin and obtained in 1997 a soloist diploma. At the same time she studied early music at the Conservatory of Toulouse, in Helen Schmitt's class, and won a first prize in baroque violin and in chamber music. Since she has led an intense activity as a soloist and has often collaborated with ensembles such as Le Parlement de Musique, l'Ensemble La Fenice, l'Ensemble 415, Akadèmia, Le Concert d'Astrée, Le Poème Harmonique. Her discography includes many recordings for various labels: Harmonia Mundi, K617, Zig-Zag territoires, Alpha. Regularly invited as a professor for workshops such as Le Studio of Le Parlement de Musique, she also gives master classes at the Conservatory of Poitiers. Since 1997 Stéphanie Pfister has taught baroque violin at the Conservatory of Strasbourg.

PROGRAM

Italian Music of the 18th century, sonatas from Italian 17th (Castello, Pandolfi, Marini) and German (Schmelzer, Walther, Buxtehude), French music (Rebel, Leclair, Couperin: *Concerts royaux, Nations, Apothéoses*).



© D.R.

TRAVERSO

DIANA BARONI

À 17 ans, Diana Baroni obtient une bourse d'étude en flûte traversière à l'International Yehudi Menuhin Music Academy de Gstaad. En 1995, elle s'oriente vers la musique ancienne. Elle étudie le traverso avec Wilbert Hazelzet et Jed Wentz. Elle intègre la Schola Cantorum de Bâle pour suivre les cours d'interprétation historique de Jesper Christensen, puis le Sweelink Conservatoire d'Amsterdam dont elle sort soliste diplômée en 1999. Après avoir collaboré avec les ensembles baroques Les Cyclopes, The Rare Fruits Council, Les Musiciens du Louvre..., elle participe à la formation de l'ensemble Café Zimmermann. Ses recherches sur la musique baroque l'amènent à explorer d'autres répertoires, issus des musiques traditionnelles, donnant naissance à plusieurs créations discographiques. Musicienne entre deux mondes, Diana Baroni se produit en concert dans de nombreux festivals de musique baroque et de nouvelles musiques traditionnelles. Elle est invitée régulièrement par le Conservatoire de Rouen, l'Asociacion Flautistica de Madrid, l'International Summer School de Dartignon et diverses écoles des régions Normandie et Midi-Pyrénées.

PROGRAMME

Musique allemande et italienne du XVIII^e siècle, répertoire tardif du baroque français (Blavet, Couperin, Rameau).

When she was 17 years old, Diana Baroni has won a scholarship in transverse flute to the International Yehudi Menuhin Music Academy in Gstaad. In 1995, she turns to early music. She studies traverso with Wilbert Hazelzet and Jed Wentz. She joins the Schola Cantorum of Basel to attend historical interpretation courses of Jesper Christensen, and then she studies at the Sweelink Amsterdam Conservatory where she obtains a soloist diploma in 1999. After collaborating with the baroque ensembles Les Cyclopes, The Rare Fruits Council, Les Musiciens du Louvre..., she takes part in the formation of the ensemble Café Zimmermann. Her researches on baroque music led her to explore other repertoires, coming from traditional music, giving rise to many recorded creations. Musician between two worlds, Diana Baroni appears in many festivals of baroque music and new folk music. She is regularly invited to the Conservatory of Rouen, to the Asociacion Flautistica of Madrid, to the International Summer School of Dartignon and in various conservatories in Normandy and in Midi-Pyrénées.

PROGRAM

German and Italian music of the 18th century, late French baroque repertoire (Blavet, Couperin, Rameau).

FLÛTE À BEC
ET HAUTOBOIS

HÉLOÏSE GAILLARD

Après avoir obtenu deux premiers prix au CNR de Tours (flûte et hautbois moderne), Héroïse Gaillard obtient le diplôme de soliste du Conservatoire Supérieur de Rotterdam en flûte, un premier prix au Lemmensinstituut de Louvain et le diplôme supérieur du CNSM de Paris en hautbois baroque. Elle remporte avec son ensemble Amarillis trois premiers prix internationaux et collabore comme soliste avec des ensembles tels que Le Concert Spirituel, Les Talens Lyriques, Le Concert d'Astrée, Les Arts Florissants. Elle se produit régulièrement en France et à l'étranger (Angleterre, Pays-Bas, Allemagne, Suède, États-Unis, Amérique Latine). Outre les douze disques qu'elle a réalisés avec Amarillis, sa discographie comprend de nombreux enregistrements avec divers ensembles. Titulaire du Certificat d'Aptitude de Musique Ancienne, elle enseigne depuis 2009 le hautbois baroque au sein du département de musique ancienne d'Aix-en-Provence et est régulièrement invitée à donner des masterclasses en France, en Angleterre et en Amérique latine.

PROGRAMME

Flûte à bec : suites françaises (Philidor, Hotteterre, Dieupart), canzoni italiennes (Frescobaldi, Castello, Pandolfi), sonates ou concertos allemands (Haendel, Telemann).

Hautbois : *Concerts royaux* de Couperin, suites de Philidor ou Hotteterre, sonates ou concertos italiens (Vivaldi, Marcello, Albinoni, Geminiani), sonates allemandes (Telemann, Haendel, Schaffrath, Heinichen), airs de cantates de Bach.



© M. Lombard

After earning two first prizes at the Conservatory of Tours (flute and modern oboe), Héroïse Gaillard obtains a soloist diploma in flute of the Conservatory of Rotterdam, a first prize at Lemmensinstituut of Louvain and the higher diploma in baroque oboe of the CNSM in Paris. She win three international first prizes with her ensemble Amarillis and she works as a soloist with ensembles such as Le Concert Spirituel, Les Talens Lyriques, Le Concert d'Astrée, Les Arts Florissants. She performs regularly in France and abroad (England, Netherlands, Germany, Sweden, United States, Latin America). In addition to the twelve discs of chamber music she made with Amarillis, her discography includes many recordings with various ensembles. She holds a Certificat d'Aptitude of early music and since 2009 has taught baroque oboe in the early music department of Aix-en-Provence. She is regularly invited to give master classes in France, England and Latin America.

PROGRAM

Recorder: French suites (Philidor, Hotteterre Dieupart), Italian canzoni (Frescobaldi, Castello, Pandolfi), German sonatas or concertos (Haendel, Telemann).

Oboe: *Concerts royaux* by Couperin, suites by Philidor or Hotteterre, Italian sonatas or concertos (Vivaldi, Marcello, Albinoni, Geminiani), German sonatas (Telemann, Haendel, Schaffrath, Heinichen), airs from Bach cantatas.



VIOLE DE GAMBE

CHRISTINE PLUBEAU

Christine Plubeau étudie la viole de gambe avec Wieland Kuijken au Conservatoire Royal de La Haye où elle obtient un diplôme de soliste. Elle intègre ensuite de nombreux ensembles, Les Folies Françaises, Le Poème Harmonique, La Grande Écurie, L'Arpeggiata, Cantus Cölln... avec lesquels elle travaille régulièrement. Elle poursuit une carrière de soliste et se produit avec des musiciens et des chanteurs talentueux, Olivier Baumont, Philippe Jaroussky, Jean-Paul Fouchécourt, François Fernandez... Elle est invitée dans les festivals les plus prestigieux, en France et à l'étranger. Elle s'intéresse également à la musique contemporaine et participe à des créations mondiales telles que *Les Leçons de ténèbres* de Philippe Fénélon. Son activité discographique est importante et unanimement saluée par la critique. Grâce à sa rencontre avec Philippe Hersant, elle enregistre avec Les Éléments un CD qui lui est consacré, dans lequel elle crée une pièce pour viole seule *Le chemin de Jérusalem*. Elle a enregistré l'année dernière un CD consacré à la musique pour viole et chœur avec l'ensemble Sequentia 93. Elle enseignera au Pôle Supérieur Aubervilliers-La Courneuve à partir de la rentrée prochaine.

PROGRAMME

Suites françaises (au moins deux ou trois mouvements) de Marin Marais, Forqueray, Caix d'Hervelois ou Dollé, sonates pour viole et clavecin de Bach, *Pièces en concert* de Rameau, pièces à deux et trois violes de Marin Marais.

Christine Plubeau studied viola da gamba with Wieland Kuijken at the Royal Conservatory in The Hague where she obtained a soloist diploma. Then, she joins many ensembles, Les Folies Françaises, Le Poème Harmonique, La Grande Ecurie, L'Arpeggiata, Cantus Cölln... with whom she regularly works. She continues a solo career and performs with talented musicians and singers, Olivier Baumont, Philippe Jaroussky, Jean-Paul Fouchécourt, François Fernandez... She is invited in the most prestigious festivals in France and abroad. She also takes interest in contemporary music and participates in world premieres such as *Les Leçons de ténèbres* by Philippe Fénélon. Her recording activity is substantial and unanimously praised by critics. Thanks to her meeting with Philippe Hersant, she records a CD devoted to her with Les Éléments, in which she creates a piece for solo viola *Le chemin de Jérusalem*. She has recorded a CD last year devoted to music for viola and chorus with the ensemble Sequentia 93. She will teach at the Pôle Supérieur Aubervilliers-La Courneuve next year.

PROGRAM

French suites (at least two or three movements) by Marin Marais, Forqueray, Caix d'Hervelois or Dollé, sonatas for viola and harpsichord by Bach, *Pièces en concert* by Rameau, pieces for two and three violas by Marin Marais.



CLAVECIN

BLANDINE RANNOU

Après avoir obtenu trois premiers prix au CNSM de Paris (clavecin, basse continue et musique de chambre), Blandine Rannou poursuit ses études au Sweelinck Conservatorium d'Amsterdam. Elle est en 1992 la première lauréate du concours international de clavecin de Bruges, où elle reçoit le Prix du Public et le Prix Spécial de la Radio Télévision Belge. Elle a été pendant plus de dix ans la claveciniste de l'ensemble Il Seminario Musicale avec lequel elle a réalisé un très grand nombre de concerts et enregistrements. Elle consacre désormais son temps à la musique de chambre et au récital. Elle se produit dans les plus grands festivals, en France et à l'étranger, et a été nommée dans la catégorie "Révélation Soliste Instrumental" pour les Victoires de la Musique Classique 2003. Tous ses enregistrements sont unanimement salués par la presse spécialisée. Blandine Rannou participe régulièrement en tant que professeur invité à de nombreux stages ou académies. Elle est en outre professeur de basse continue au CNSM de Paris et professeur de clavecin au Conservatoire de Versailles. Elle a créé en 2011 son ensemble, La Belle Aventure.

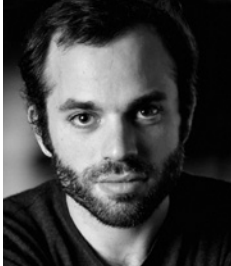
PROGRAMME

Programme libre de musique française (Louis et François Couperin, d'Anglebert, Chambonnières, Rameau, Duphly, Royer), suites françaises et anglaises de Bach.

Blandine Rannou won three first prizes at the CNSM in Paris (harpsichord, continuo and chamber music), then she studied at the Sweelinck Conservatorium in Amsterdam. She has been first winner of 1992 international harpsichord competition in Bruges, where she also received Audience Prize and Special Prize of the Belgian Radio and Television. She was during over ten years the harpsichordist of Il Seminario Musicale with whom she performed a very large number of concerts and recordings. She now devotes her time to chamber music and recitals. She performs in the greatest festivals in France and abroad, and was nominated in 2003 for "Instrumental Soloist Revelation" of Victoires de la Musique Classique. All her recordings have been unanimously acclaimed by specialized press. Blandine Rannou regularly takes part in many workshops and academies as a visiting professor. She is also professor of continuo at the CNSM in Paris, and she teaches harpsichord at the Conservatory of Versailles. In 2011 she has created her own ensemble, La Belle Aventure.

PROGRAM

Free program of French music (Louis and François Couperin, d'Anglebert, Chambonnières, Rameau, Duphly, Royer), French and English suites by Bach.



© Nathaniel Burch

THÉÂTRE BAROQUE

BENJAMIN LAZAR

Metteur en scène de théâtre et d'opéra, comédien, Benjamin Lazar a été formé auprès d'Eugène Green aux techniques de l'acteur du XVII^e siècle. Il est directeur artistique du Théâtre de l'Incrédule au sein duquel il s'intéresse aussi bien au théâtre baroque qu'à des répertoires plus récents, avec une attention portée aux approches non naturalistes du jeu de l'acteur et aux liens entre le théâtre, la musique et la danse. Il met en scène et interprète *Le Bourgeois Gentilhomme* de Molière, *L'Autre Monde ou les États et Empires de la Lune* d'après Cyrano de Bergerac, *Comment Wang-Fô fut sauvé* de M. Yourcenar, *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé* de Théophile de Viau, *Feu* d'après Pascal... Parmi ses réalisations à l'opéra, on compte le *Sant Alessio* de Landi avec Les Arts Florissants, *Cendrillon* de Massenet avec les Musiciens du Louvre et, avec Le Poème Harmonique, *Cadmus et Hermione* de Lully et *Egisto* de Cavalli. Dans le répertoire contemporain, il met en scène *La La La - Opéra en chansons* et *Cachafaz* avec Les Cris de Paris. La saison dernière, il a créé *Pantagruel* d'après Rabelais. Cette saison, il prépare *Riccardo Primo* de Haendel et *Dibbouk* d'An-ski avec Louise Moaty.

PROGRAMME

Découverte du répertoire théâtral baroque à travers l'enseignement des techniques de jeu de l'acteur du XVII^e siècle : prononciation, déclamation, gestuelle, déplacements, utilisation de la lumière. Le projet de l'atelier est autant d'ouvrir les élèves à une pratique future de ce théâtre que de leur donner des clefs de réflexion et des clefs pratiques utiles pour aborder les autres styles de jeu et répertoires.

Stage director for theatre and opera, actor, Benjamin Lazar studied techniques of the 17th century actor with Eugène Green. He is artistic director of Théâtre de l'Incrédule in which he takes interest in baroque theatre as well as in newer repertoires, paying attention to non-naturalistic approaches of the actor's play and links between theatre, music and dance. He adapts and performs *Le Bourgeois Gentilhomme* by Molière, *L'Autre Monde ou les États et Empires de la Lune* by Cyrano de Bergerac, *Comment Wang-Fô fut sauvé* by M. Yourcenar, *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé* by Théophile de Viau, *Feu* by Pascal... Among his opera productions, there is *Sant Alessio* by Landi with Les Arts Florissants, *Cendrillon* by Massenet with les Musiciens du Louvre and, with Le Poème Harmonique, *Cadmus et Hermione* by Lully and *Egisto* by Cavalli. In the contemporary repertoire, he directs *La La La - Opéra en chansons* and *Cachafaz* with Les Cris de Paris. The previous season, he created *Pantagruel* by Rabelais. This season, he prepares *Riccardo Primo* by Handel and *Dibbouk* by An-ski with Louise Moaty.

PROGRAM

Discovery of baroque theatre repertoire through a teaching of playing techniques specific to the actor of the 17th: pronounciation, declamation, gesture, displacements, use of light. The workshop's purpose is to open up students to a future practice of this theatre but also to give them keys of reflection and practical keys useful to work on other playing styles and repertoires.



© Emilie Deville

THÉÂTRE BAROQUE

ANNE-GUERSANDE LEDOUX

Après un cursus de danse classique au CNSM de Paris, Anne-Guersande Ledoux suit une formation théâtrale avec Claude Mathieu et de chant lyrique avec Marie-Claire Cottin au Conservatoire de L'Hay-les-Roses. Elle poursuit sa formation en danse contemporaine avec notamment Caroline Marcadé, Peter Goss et s'intéresse à la recherche sur le mouvement (Diplôme d'État, Licence Arts du Spectacle). Elle mène parallèlement un parcours d'interprète chorégraphique et dramatique en se produisant dans de nombreuses créations contemporaines (Régis Santon, Alain Sachs...). Depuis sa rencontre avec Eugène Green et le Théâtre de la Sapience, elle entretient un lien privilégié avec la scène baroque. Elle a joué, entre autres, dans *Le Bourgeois Gentilhomme* de Molière et *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé* de Théophile de Viau mis en scène par Benjamin Lazar. Elle se produit régulièrement aux côtés d'ensembles de musique baroque et est sollicitée par le Louvre pour des récitals. Elle anime, par ailleurs, des ateliers sur la déclamation. En 2013, avec sa compagnie L'Altra Vita, elle a créé *La Précieuse* pour le Festival de Sablé.

NIVEAU REQUIS

Comédiens professionnels ou en voie de professionnalisation, ayant une bonne technique théâtrale, vocale et corporelle, et ayant déjà abordé, ou non, le répertoire baroque.

After studying classical dance at the CNSM in Paris, Anne-Guersande Ledoux studies theatre with Claude Mathieu and singing with Marie-Claire Cottin at the Conservatory of L'Hay-les-Roses. She continues her training in contemporary dance with, among others, Caroline Marcadé, Peter Goss and takes interest in research on movement (State Diploma, Degree in Performing Arts). She leads a career both as a dancer and as an actor and performs in many contemporary creations (Régis Santon, Alain Sachs ...). Since her meeting with Eugene Green and the Théâtre de la Sapience, she has kept a close relationship with baroque scene. She performs, among others, in *Le Bourgeois Gentilhomme* by Molière and *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé* by Théophile de Viau staged by Benjamin Lazar. She regularly performs with baroque music ensembles and is appealed by the Louvre for recitals. Moreover, she gives declamation workshops. In 2013, with her company L'Altra Vita, she created *La Précieuse* for the Sablé Festival.

REQUIRED LEVEL

Actors professionals or being professionals with a good theatre, vocal and body technique and having already approached or not baroque repertoire.



© D.R.

DANSE BAROQUE

GUDRUN SKAMLETZ

En parallèle à son parcours de danseuse contemporaine, Gudrun Skamletz mène une carrière en danse baroque et interprète des chorégraphies de Christine Bayle (*Pastorale Comique, La Merlaison*), Cécile Roussat et Julien Lubek (*Le Bourgeois Gentilhomme, Cendrillon*) et Béatrice Massin (*Que Ma Joie Demeure*). En 1999, elle reçoit le prix d'interprétation au concours international de Volinine. Depuis 2008, elle signe plusieurs chorégraphies pour des productions mêlant musique, théâtre et danse dont *Cadmus et Hermione* avec Le Poème Harmonique, *La La La - Opéra en chansons* avec Les Cris de Paris, *À Corps suspendus* avec le Collegium Marianum. Par ailleurs elle s'intéresse à l'improvisation dansée et à la performance. Elle collabore régulièrement avec des danseurs, des musiciens, des chanteurs, des comédiens et des artistes plasticiens pour une approche corporelle en mouvement. Gudrun Skamletz est Somato-Psychopédagogue diplômée depuis 2010 et se consacre également à l'accompagnement et à la pédagogie.

PROGRAMME

La danse baroque sera abordée à travers un travail technique sur le vocabulaire spécifique, ses aspects spatiaux et rythmiques. Elle sera explorée dans l'intention de nourrir l'interprétation personnelle des chorégraphies et d'affiner les qualités du mouvement dansé.

NIVEAU REQUIS

Danseurs ayant une technique corporelle approfondie et ayant déjà abordé, ou non, le répertoire baroque.

Besides her career as a contemporary dancer, Gudrun Skamletz leads a career in baroque dance and performs choreographies by Christine Bayle (*Pastorale Comique, The Merlaison*), Cécile Roussat and Julien Lubek (*Le Bourgeois Gentilhomme, Cendrillon*) and Béatrice Massin (*Que Ma Joie Demeure*). In 1999 she won Interpretation Award at Volinine International Competition. Since 2008, she has written several choreographies for productions combining music, theater and dance such as *Cadmus et Hermione* with Le Poème Harmonique, *La La La - Opéra en chansons* with Les Cris de Paris, *À Corps suspendus* with Collegium Marianum. Moreover, she takes interest in danced improvisation and performance. She regularly collaborates with dancers, musicians, singers, actors and visual artists for a bodily moving approach. Gudrun Skamletz has a degree in Somatic-psychoeducation since 2010 and also devotes to accompaniment and teaching.

PROGRAM

Baroque dance will be approached through a technical work on specific vocabulary, on spatial and rhythmic aspects. It will be explored with the intention of sustaining personal interpretation of choreographies and refining the qualities of danced movement.

REQUIRED LEVEL

Dancers with an extensive body technique and having already approached or not baroque repertoire.

ACCOMPAGNEMENT
DES COURS DE CHANT

ACCORD DES CLAVECINS



© D.R.



© D.R.

HIROKO NAKAYAMA

Hiroko Nakayama est claveciniste, originaire de Tokyo au Japon. Afin de poursuivre son apprentissage musical, elle s'installe en France pour suivre les cours de clavecin avec Françoise Lengellé et de basse continue avec Dirk Boerner au CNSMD de Lyon. Elle étudie par la suite l'orgue à Meaux avec Gilles Harlé. Elle est aujourd'hui professeur de clavecin au Conservatoire de Savigny-le-Temple et au Conservatoire de Gentilly. Elle collabore également à de nombreux projets musicaux et chorégraphiques et se produit en duo avec Eva Tsin.

Hiroko Nakayama is harpsichordist, from Tokyo in Japan. To pursue her musical training, she has moved to France to attend harpsichord courses with Françoise Lengellé and basso continuo courses with Dirk Boerner at the CNSMD of Lyon. Then she studied organ in Meaux with Gilles Harlé. She is currently harpsichord professor at the Conservatory of Savigny-le-Temple and the Conservatory of Gentilly. She also collaborates on numerous musical and choreographic projects and performed a duet with Eva Tsin.

EDGARDO CAMPOS

Originaire du Chili, Edgardo Campos y a étudié l'orgue et travaillé avec des orchestres dans divers répertoires. Il a aussi développé des projets pluridisciplinaires avec des artistes plasticiens, des danseurs, des réalisateurs. En 2009, il débute un séjour d'études en France au sein du CRR de Boulogne-Billancourt où il obtient, en 2011, un prix de clavecin. Accompagnateur et soliste, il se produit avec le chœur Luce del Canto et l'ensemble Europa Barroca à l'orgue, au clavecin ou au pianoforte. En 2012, il est invité à donner des masterclasses de musique de chambre et basse continue en Lituanie.

Edgardo Campos comes from Chile where he has studied organ and worked with orchestras in various repertoires. He also has developed multidisciplinary projects with visual artists, dancers, filmmakers. In 2009 he began to study in France in the Conservatory of Boulogne-Billancourt where he graduated a prize for harpsichord in 2011. Accompanist and soloist, he has performed with the choir Luce del Canto and the ensemble Europa Barroca, playing organ, harpsichord or pianoforte. In 2012 he was invited to give master classes in chamber music and basso continuo in Lithuania.

INFORMATIONS PRATIQUES

MUSIQUE
DANSE
THÉÂTRE
BAROQUES

21 – 30
AOÛT
2014

ENSEIGNEMENT

L'enseignement de l'Académie de Sablé est dispensé au sein de séances de travail individuelles ou collectives. Les musiciens disposent de cours particuliers avec leur professeur, donnés devant les autres élèves sous forme de masterclasses, et de pratiques d'ensemble. Le cours de danse est collectif, partagé entre un travail de chorégraphie et un travail de répertoire. Le cours de théâtre alterne ateliers collectifs sur les techniques de jeu et temps de travail individuel ou par petit groupe sur une sélection de textes.

Sablé Academy's teaching is provided with individual or collective working sessions. Musicians have individual courses with their teacher, given in front of other students in the form of master classes, and ensemble practices. The dance course is collective, shared between a work of choreography and a work of repertoire. Theatre course alternates with group workshops on playing techniques and with individual working time or in small groups on a selection of texts.

RÉPERTOIRE

Les programmes travaillés sont issus des répertoires baroques profanes et sacrés, vocaux ou instrumentaux, connus ou à découvrir... L'enseignement de l'Académie porte sur la technique et l'interprétation, les œuvres abordées en cours devront donc avoir été travaillées en amont. En complément des pièces proposées par les professeurs (liste détaillée fournie à la confirmation de votre sélection), les stagiaires auront également la possibilité de leur soumettre les programmes précis qu'ils souhaitent approfondir.

Worked programs come from baroque repertoires, sacred and profane, vocals or instrumentals, known or to discover... Academy's teaching focuses on technique and interpretation, so pieces approached in courses must be worked in advance. In addition to pieces presented by teachers (detailed list provided upon confirmation of your selection), students also will have the opportunity to submit specific programs they wish to improve.

INFORMATIONS PÉDAGOGIQUES

MUSIQUE D'ENSEMBLE

Parallèlement au temps réservé à la pratique individuelle, l'Académie développe un travail en petites et grandes formations. L'orchestre, dirigé par Stéphanie Pfister, s'adresse à tous les instrumentistes. Une dizaine d'ensembles de musique de chambre, vocaux ou instrumentaux, sont également composés (à l'issue de la première journée, en fonction du niveau des académiciens) et dirigés par les professeurs.

In a parallel to the time reserved for individual practice, Academy develops a work in small and large groups. Orchestra, led by Stéphanie Pfister, is open to all instrumentalists. Ten chamber music ensembles, vocals or instrumentals, are also formed (at the end of the first day, depending on academicians' level) and led by teachers.

ATELIERS CROISÉS

Le croisement de la danse, du théâtre et de la musique permet aux étudiants d'accéder à une formation précisément baroque, c'est-à-dire ouverte aux différentes pratiques de la scène. Chaque jour une heure est consacrée en fin d'après-midi à des ateliers permettant aux académiciens de découvrir les autres disciplines et de faire naître des projets pluridisciplinaires.

The crossing of dance, theatre and music allows students to reach a precisely baroque formation, that is to say opened to various practices of the scene. An hour each day in the late afternoon is devoted to workshops allowing academicians to learn about other disciplines and to give rise to multidisciplinary projects.

PUBLICS CONCERNÉS

L'Académie s'adresse aux élèves des conservatoires (2^e et 3^e cycles) et aux musiciens, danseurs et comédiens - amateurs de bon niveau ou professionnels - souhaitant perfectionner leur pratique dans le domaine des expressions baroques.
Effectif maximum par cours
Musique : 8 personnes
Danse : 10 personnes
Théâtre : 15 personnes

The Academy is open to students in conservatories (2nd and 3rd cycles) and to musicians, dancers and actors - good level amateurs or professionals - wishing to improve their techniques of baroque expression.
Maximum number per course
Music: 8 persons
Dance: 10 persons
Theatre: 15 persons

INFORMATIONS
PÉDAGOGIQUES

INSTRUMENTS

Des clavecins de l'Atelier Ducornet sont mis à la disposition des élèves dans chaque salle de cours.

Les cours individuels, les séances d'enseignement collectif et les accompagnements de chant sont soumis à des horaires précis. Ils ne pourront en aucun cas être dispensés le mardi 26 août, jour de repos des enseignants et accompagnateurs, et après 19h30.

Harpsichords from Atelier Ducornet are available for students in each classroom.

Individual courses, collective teaching sessions and accompaniments of singing lessons are subjected to precise schedules. They will under no circumstances be provided on Tuesday, August 26th, the day of rest of teachers and accompanists, and after 19:30.

	MUSIQUE	DANSE	THÉÂTRE
09h00			
09h30	9H15-10H45 ORCHESTRE	9H30-12H30 COURS DE DANSE ATELIER COLLECTIF	9H30-12H30 COURS DE THÉÂTRE ATELIER COLLECTIF ET TEMPS DE TRAVAIL INDIVIDUEL
10h00			
10h30			
11h00			
11h30	11H-12H MUSIQUE DE CHAMBRE		
12h00			
12h30	12H-13H MUSIQUE DE CHAMBRE		
13h00			
13h30			
14h00			
14h30	14H-15H COURS INDIVIDUELS DE MUSIQUE*	14H-17H COURS DE DANSE ATELIER COLLECTIF	14H-17H COURS DE THÉÂTRE ATELIER COLLECTIF ET TEMPS DE TRAVAIL INDIVIDUEL
15h00			
15h30	15H-16H COURS INDIVIDUELS DE MUSIQUE*		
16h00			
16h30	16H15-17H15 COURS INDIVIDUELS DE MUSIQUE*		
17h00			
17h30	17H15-18H15 COURS INDIVIDUELS DE MUSIQUE*		
18h00			
18h30			
19h00	18H30-19H30 ATELIERS CROISÉS MUSIQUE / DANSE / THÉÂTRE		
19h30			
20h00			

* cours d'1h par élève tous les deux jours (donné sous forme de master classes)

Jeudi 21 août
9h-13h : inscription et accueil des stagiaires
14h : présentation générale
15h-17h : rencontre élèves-professeurs

Du vendredi 22 au lundi 25 août
4 journées de cours

Mardi 26 août
Journée de travail personnel

Du mercredi 27 au samedi 30 août
4 journées de cours

Thursday, August 21st
9:00-13:00: participant's registration and welcome
14:00: general presentation
15:00-17:00: meeting students-teachers

Friday, August 22th to Monday, August 25th
4 course days

Tuesday, August 26th
Individual work day

Wednesday, August 27th to Saturday, August 30th
4 course days

TARIFS

- Frais d'inscription : 25€
- Frais pédagogiques
- Musique : 350€
- Danse : 320€
- Théâtre : 320€

INSCRIPTION

Formulaire à envoyer avant le 30 juin 2014 avec un chèque d'acompte de 150€ à l'ordre de l'association Entracte. Ce chèque ne sera pas encaissé avant la confirmation de votre sélection. En cas de désistement :

- Avant le 30 juin, les frais d'inscription (25€) ne seront pas remboursés.
- Après le 30 juin, l'acompte (150€) ne sera pas remboursé.

Afin d'évaluer au mieux votre niveau et vos souhaits, nous vous remercions de joindre un CV, une lettre de motivation et/ou un enregistrement (ne relevant pas nécessairement du répertoire baroque).

APRÈS LE 30 JUIN, LES INSCRIPTIONS RESTERONT OUVERTES DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

- Application fees: 25€
- Tuition fees
- Music: 350€
- Dance: 320€
- Theatre: 320€

Form to be sent before June 30th, 2014 with a deposit check of 150€ payable to Association Entracte. This check will not be cashed before the confirmation of your selection. In case of cancellation

- Before June, 30th, application fees (25€) will not be refunded.
- After June, 30th, deposit (150€) will not be refunded.

In order to evaluate better your level and your wishes, please attach a CV, a cover letter and/or a recording (not necessarily from baroque repertoire).

HÉBERGEMENT ET REPAS

Hébergement en pension complète

Dortoir : 330€

Chambre à deux lits : 390€

Chambre individuelle : 450€

Le prix comprend l'hébergement pour dix nuits et tous les repas du jeudi 21 août au soir au dimanche 31 août au matin. Les draps sont fournis. Les serviettes de toilette sont à prévoir. Attention : nombre limité de chambres individuelles et de chambres à deux lits.

Hébergement et repas ponctuels

1 nuitée en dortoir + petit-déjeuner : 15€

1 repas (entrée, plat, dessert + vin et café) : 12€

La cafétéria de l'Académie propose une restauration collective (pour les régimes, adaptations possibles au cas par cas, sur présentation d'un certificat médical).

L'ACADÉMIE DE SABLÉ EST UN ORGANISME DE FORMATION CONTINUE. LE STAGE PEUT ÊTRE FINANCÉ, SOUS CONDITIONS, PAR L'AFDAS OU LES AUTRES FONDS D'ASSURANCE FORMATION.

MODALITÉS

Full board accommodation

Dormitory : 330€

Twin room : 390€

Single room : 450€

The price includes accommodation for ten nights and all meals from Thursday evening 21st to Sunday morning 30th. Sheets are provided. Towels are needed. Important note: limited number of single rooms and twin rooms.

Occasional accommodation and meals

1 night in dorm + breakfast: 15€

1 meal (starter, dish, dessert + wine and coffee): 12€

Academy's cafeteria offers group-service meals (possible adaptations in individual cases, upon presentation of a medical certificate).

RENSEIGNEMENTS : 02 43 62 22 22
ACADEMIE@LENTRACTE-SABLE.FR

BULLETIN D'INSCRIPTION 2014

À RENVoyer AVANT LE 30 JUIN

☐ M. ☐ M^{ME}

NOM

PRÉNOM

DATE DE NAISSANCE

NATIONALITÉ

ADRESSE

CODE POSTAL

VILLE

PAYS

TÉLÉPHONE

PORTABLE

COURRIEL

TESSITURE (CHANTEURS)

- Cochez le stage choisi**
- ☐ Agnès Mellon, *chant*
 - ☐ Stéphanie Pfister, *violin*
 - ☐ Diana Baroni, *traverso*
 - ☐ Héloïse Gaillard ☐ *hautbois* ☐ *flûte*
 - ☐ Christine Plubeau, *viola da gamba*
 - ☐ Blandine Rannou, *clavecin*
 - ☐ Gudrun Skamletz, *danse baroque*
 - ☐ Benjamin Lazar et Anne-Guersande Ledoux, *théâtre baroque*

☐ **Frais d'inscription (25€)**

- Frais pédagogiques**
- ☐ musique (350€)
 - ☐ danse (320€)
 - ☐ théâtre (320€)

Hébergement en pension complète

- ☐ dortoir (330€/pers)
- ☐ chambre à 2 lits (390€/pers)
- ☐ chambre individuelle (450€/pers)

TOTAL* =

*Merci de joindre à votre inscription un chèque d'acompte de 150€, à l'ordre de l'association Entracte.

Conformément à la loi « informatique et liberté », vous disposez d'un droit d'accès et de rectification pour toute information vous concernant. Ce droit peut être exercé auprès de l'association Entracte à Sablé-sur-Sarthe.

REGISTRATION FORM 2014

TO SEND BEFORE JUNE 30TH

☐ MR. ☐ MRS.

LAST NAME

FIRST NAME

DATE OF BIRTH

NATIONALITY

ADDRESS

POSTAL CODE

CITY

COUNTRY

PHONE

CELLPHONE

E-MAIL

TESSITURA (SINGERS)

Tick off the workshop chosen

- ☐ Agnès Mellon, *singing*
- ☐ Stéphanie Pfister, *violin*
- ☐ Diana Baroni, *traverso*
- ☐ Héloïse Gaillard ☐ *oboe* ☐ *flute*
- ☐ Christine Plubeau, *viola da gamba*
- ☐ Blandine Rannou, *harpsichord*
- ☐ Gudrun Skamletz, *baroque dance*
- ☐ Benjamin Lazar and Anne-Guersande Ledoux, *baroque theatre*

☐ **Registration fees (25€)**

- Tuition fees**
- ☐ music (350€)
 - ☐ dance (320€)
 - ☐ theatre (320€)

Full board accommodation

- ☐ dormitory (330€/pers)
- ☐ twin room (390€/pers)
- ☐ single room (450€/pers)

TOTAL* =

* Please attach to your registration a deposit check for 150€, payable to Association Entracte

AFTER JUNE 30TH, APPLICATION WILL REMAIN OPEN SUBJECT TO AVAILABILITY.

FESTIVAL DE SABLÉ

DATE	HEURE	LIEU	CONCERTS ET SPECTACLES	ABONNEMENT ACADEMIE* (5 SPECTACLES)	TARIF RÉDUIT	BUS**
MAR 26	20H30	SABLÉ	AMOUR, À MORT AMARILLIS / HÉLOÏSE GAILLARD - VIOLAINE COCHARD	☐	☐ 25 €	
MER 27	11H	LA FLÈCHE	CONTES DU TEMPS PASSÉ THÉÂTRE DE LA DEMEURE / ALEXANDRA RÜBNER	☐	☐ 8 €	☐
MER 27	16H30	LA FLÈCHE	IL SEICENTO EM SANTA CRUZ CORO GULBENKIAN / JORGE MATTA	☐	☐ 18 €	☐
MER 27	20H30	SABLÉ	ELENA LA CAPPELLA MEDITERRANEA / LEONARDO GARCÍA ALARCÓN	☐	☐ 35 €	
JEU 28	14H30	LE BAILLEUL	SONATES DE BACH I LUDI MUSICI / DIANA BARONI	☐	☐ 8 €	☐
JEU 28	17H	SABLÉ	DEVILL'S DREAMES LES WITCHES	☐	☐ 8 €	
JEU 28	20H30	SABLÉ	FUNÉRAILLES LE CONCERT SPIRITUEL / HERVÉ NIQUET	☐	☐ 25 €	
VEN 29	14H30	SABLÉ	FIGURES NON OBLIGÉES COMPAGNIE BEAUX-CHAMPS / BRUNO BENNE	☐	☐ 8 €	
VEN 29	17H	VION	LEÇONS DE TÉNÈBRES LES DEMOISELLES DE SAINT-CYR / EMMANUEL MANDRIN	☐	☐ 18 €	☐
VEN 29	20H30	SABLÉ	OPERA SERIA ORFEO 55 / NATHALIE STUTZMANN	☐	☐ 35 €	
VEN 29	21H	SABLÉ	VISIONS THÉÂTRE DE L'INCRÉDULE / BENJAMIN LAZAR	☐	☐ 8 €	
VEN 29	23H	SABLÉ	VISIONS THÉÂTRE DE L'INCRÉDULE / BENJAMIN LAZAR	☐	☐ 8 €	
SAM 30	14H30	LOUÉ	SONATAE DOLOROSAE LA DOLCEZZA / VERONIKA SKUPLIK	☐	☐ 8 €	☐
SAM 30	17H	BRÛLON	LA FORZA DELLE STELLE MARE NOSTRUM / ANDREA DE CARLO	☐	☐ 18 €	☐
SAM 30	20H30	SABLÉ	CONCERTOS POUR CLAVECINS CONTRE-ÉCLISSE / MAUDE GRATTON CAFÉ ZIMMERMANN / CÉLINE FRISCH NA CARENZA / JEAN RONDEAU LES FOLIES FRANÇOISES / BÉATRICE MARTIN	☐	☐ 25 €	
				☐ 75 €	+	... €
				TOTAL =€		

*Pour l'abonnement Académie, merci de sélectionner les cinq spectacles auxquels vous souhaitez assister.
** Si vous souhaitez prendre les navettes gratuites du Festival pour vous rendre sur les lieux des spectacles, merci de cocher les cases prévues à cet effet.

Vos réservations seront prises en compte à la réception de votre règlement, en fonction des disponibilités (la billetterie du Festival ouvre dès le 12 avril). Votre chèque ne sera pas encaissé avant la confirmation de votre sélection.

Merci de renvoyer votre formulaire, accompagné de deux chèques différents (l'un pour l'Académie, l'autre pour le Festival) à l'adresse suivante :
Académie de Sablé
16 rue Saint Denis - B.P. 177
72305 Sablé-sur-Sarthe Cedex - FRANCE

Your ticket request will be processed upon receipt of your payment, subject to availability (Festival ticket office open from April 12th). Your check will not be cashed before the confirmation of your selection.

Please send your application with two separate checks (one for Academy, the other for Festival) to the following address:
Académie de Sablé
16 rue Saint Denis - B.P. 177
72305 Sablé-sur-Sarthe Cedex - FRANCE

L'ATELIER PUBLIC

SAMEDI 30 AOÛT
10H30 - ENTRÉE LIBRE

L'ENTRACTE
SABLÉ-SUR-SARTHE

Les académiciens ouvriront leurs répétitions afin de présenter aux festivaliers leur travail d'interprétation dans des formes musicales, théâtrales, dansées à l'image des trois disciplines enseignées. Cet atelier public sera l'occasion pour les stagiaires de se confronter à un regard extérieur, celui du public.

Academicians will open their rehearsals in order to present to the Festival audience their interpretation work in musical, theatrical, danced forms, in image of the three disciplines taught. This public workshop will be an opportunity to be confronted with an external point of view, that of the audience.

LE FESTIVAL ET LES ACADÉMICIENS

LES DÉJEUNERS SUR L'HERBE

DU MERCREDI 27
AU SAMEDI 30 AOÛT
12H30 - ENTRÉE LIBRE

PARC DU CHÂTEAU
SABLÉ-SUR-SARTHE

Le Festival propose tous les jours, sur le temps du midi, une rencontre avec les artistes dans le parc du Château. Ce moment permettra aux académiciens d'échanger avec des artistes accueillis au Festival. Les personnes qui le souhaitent pourront, sur réservation au bureau de l'Académie avant le samedi 23 août, échanger leur repas à la cafétéria contre un panier pique-nique.

MERCREDI
27 AOÛT
BRUNO BENNE
ADELINE LERME
LEONARDO GARCÍA ALARCÓN

JEUDI
28 AOÛT
HERVÉ NIQUET
BENJAMIN LAZAR

VENDREDI
29 AOÛT
ANDREA DE CARLO
DIANA BARONI

SAMEDI
30 AOÛT
MAUDE GRATTON
CÉLINE FRISCH
JEAN RONDEAU
BÉATRICE MARTIN

Le programme de ces rencontres est susceptible d'être modifié en fonction de la disponibilité des artistes.

The Festival offers daily at noon time a meeting with artists in the grounds of the Sablé castle. This time will allow academicians to interact with artists welcomed at the Festival. Those who want to, on reservation at the Academy office before Saturday, August 23rd, may have a picnic basket lunch instead of the cafeteria meal.

LA BNF

DU MARDI 26
AU SAMEDI 30 AOÛT
11H/16H30 – ENTRÉE LIBRE

CHÂTEAU DE SABLÉ
SABLÉ-SUR-SARTHE

La Bibliothèque nationale de France propose une exposition en résonance avec la programmation du Festival. Des pièces en lien avec la Mort seront présentées afin de souligner le traitement particulier que l'époque baroque lui réserve.
Elisabeth Giuliani, directrice du Département de la Musique à la BnF proposera aux académiciens une conférence sur la mort dans l'œuvre de Rameau le mardi 26 août à 14h30.

RÉSERVATION INDISPENSABLE
AVANT LE SAMEDI 23 AOÛT
AU BUREAU DE L'ACADÉMIE.

RESERVATION REQUIRED
BEFORE SATURDAY, AUGUST 23RD
AT ACADEMY OFFICE.

The Bibliothèque nationale de France presents an exhibition in echo with the Festival program. Some pieces related with Death will be presented to highlight the particular treatment that baroque period have for it.
Elisabeth Giuliani, Director of the Music Department at the BnF offers to academicians a conference on Death in work of Rameau on Tuesday, August 26th at 14:30.

LE FESTIVAL ET
LES ACADÉMICIENS

INSCAPE

CONCERTS-INSTALLATIONS BASÉS SUR UN
DISPOSITIF DE CAPTATIONS SONORES IN SITU
ET D'UNE DIFFUSION MULTIPHONIQUE.

ENTRÉE LIBRE
SALON BRUNO BEHLAU
SABLÉ-SUR-SARTHE

Le projet Inscape consiste à mettre sur écoute un espace, en tenant compte de toutes ses composantes sonores. Pendant toute la durée du Festival, la Grande salle de L'Entracte sera l'espace mis sous écoute. La musique, le son des instruments mais aussi les coups d'archets, les applaudissements serviront la composition, en temps réel et in situ, d'un objet musical instantané.

The Inscape project consists in putting on listening a space, by taking into account all its sound components. During all the duration of the Festival, the Concert Hall will be the space put under listening. The music, the sound of instruments but also the bows, the applauses will serve the composition, real time and in situ, as an immediate musical object.

L'ESPACE DE
DIFFUSION
D'INSCAPE
MIXAGE
EN TEMPS RÉEL

MARDI
26 AOÛT
À 20H30

MERCREDI
27 AOÛT
À 20H30

JEUDI
28 AOÛT
À 17H

VENDREDI
29 AOÛT
À 14H30



Crédits
No. de licences : Cat.2/ 144156 et Cat.3/ 144157
Création graphique : Marianne Beck - Photo/ couverture : Nicolas Joubard
Impression : Imprimerie Vincent/ Tours

MUSIQUE
DANSE
THÉÂTRE
BAROQUES

21 – 30
AOÛT
2014

TÉL. 02 43 62 22 22
academie@lentracte-sable.fr
www.festivaldesable.fr
